

## **Alstom et PGE signent un contrat de 160 millions d'euros pour la modernisation de la centrale électrique de Bełchatów en Pologne**

PGE (Polish Energy Group), premier groupe énergétique polonais et l'un des premiers groupes énergétiques européens a signé avec Alstom Power un contrat portant sur la réhabilitation de l'unité 6 de sa centrale de Bełchatów, la plus importante centrale électrique à combustible fossile d'Europe et la deuxième plus grande centrale de ce type au monde, avec sa puissance totale installée de 4.440 MW. Alstom Power remplacera certains éléments de cette unité par des équipements modernes, qui permettront d'accroître la capacité de production, l'efficacité et la sécurité de l'installation. Ce contrat représente un montant d'environ 160 millions d'euros.

« Il s'agit d'un projet essentiel pour PGE Bełchatów Power Plant S.A. et pour l'ensemble du groupe PGE. Il assurera la modernisation complète des infrastructures de l'unité 6, augmentera la capacité de production et le rendement de la centrale, et allongera également sa durée de vie. Il permettra surtout de réduire ses émissions de NO<sub>x</sub> et de CO<sub>2</sub> », souligne Krzysztof Domagała, Président de PGE Bełchatów Power Plant S.A.

La réhabilitation de cette unité lui permettra de répondre aux nouvelles normes (directive n° 2001/80/CE) avec une réduction de 50% de ses émissions de NO<sub>x</sub> et de plus de 400.000 tonnes par an de ses émissions de CO<sub>2</sub>, tout en augmentant la production de plus de 20 MW, soit un accroissement de l'efficacité de la centrale de plus de 41 %. Cette modernisation permettra de surcroît d'améliorer la disponibilité et la fiabilité de l'installation et d'allonger sa durée de vie de 20 ans.

Les travaux de modernisation incluent la reconstruction de la chaudière et de ses équipements accessoires, le remplacement des équipements haute et moyenne pression de la turbine, l'augmentation de la capacité de production du générateur et l'installation de nouveaux brûleurs à haute pression.

« Il s'agit du premier projet de retrofit intégré en Pologne. C'est une opportunité unique pour laquelle nous sommes heureux d'avoir été retenus », souligne Philippe Joubert, Président d'Alstom Power. « Ce projet bénéficiera de l'expertise d'Alstom dans le domaine des turbines et des chaudières, de son expérience dans les projets intégrés de réhabilitation, ainsi que de sa position de leader dans la production d'énergie propre. »

Entre 1997 et 2004, la centrale de Bełchatów a réalisé, en partenariat avec Alstom, des travaux de modernisation sur les équipements basse pression de 12 turbines. Il s'agissait de la première étape de la modernisation des installations de production. Depuis, PGE a poursuivi sa stratégie de modernisation des unités 3-12 afin de satisfaire aux exigences des directives européennes en matière d'émissions et d'accroître la durée de vie de ses installations. Alstom a été sélectionné comme fournisseur pour une installation clé en main de 858 MW. Le 8 décembre 2008, PGE et Alstom ont signé un protocole d'accord portant sur le développement et la mise en œuvre de la technologie de capture et stockage du carbone sur l'unité 12 de la centrale de Bełchatów. Ce projet pionnier, développé en partenariat avec Dow Chemical, place ces entreprises à l'avant-garde des technologies de production d'énergie propre et de capture du carbone. Alstom mène actuellement des projets de réhabilitation sur des équipements haute et moyenne pression pour les turbines à vapeur des unités 4 et 5 (finalisation respectivement en 2009 et 2010-11).

### **A propos d'Alstom**

*Alstom est un leader mondial de la production d'énergie et des infrastructures ferroviaires et constitue une référence dans le domaine des technologies innovantes et non polluantes. Alstom construit les trains les plus rapides et les métros automatiques les plus performants au monde et fournit des centrales électriques intégrées clé en mains avec les services qui leur sont associés quelle que soit la source d'énergie : hydroélectricité, nucléaire, gaz, charbon et éolienne. La technologie Alstom représente environ 25 % de l'électricité produite au niveau mondial. Le Groupe emploie plus que 76 000 personnes dans 70 pays et son carnet de commandes pour 2007-2008 s'est élevé à 23,5 milliards d'euros.*

### **Contacts presse**

Philippe Kasse (Corporate)  
Tel : + 33 1 41 49 29 82 / 33 08  
[philippe.kasse@chq.alstom.com](mailto:philippe.kasse@chq.alstom.com)

Susanne Shields (Power)  
Tel: +33 1 41 49 27 22  
[susanne.shields@power.alstom.com](mailto:susanne.shields@power.alstom.com)

Dorota Januszkiewicz (Pologne)  
Tel: +48 55 239 22 22  
[dorota.januszkiewicz@power.alstom.com](mailto:dorota.januszkiewicz@power.alstom.com)

### **Relations Investisseurs**

Emmanuelle Châtelain  
Tel : + 33 1 41 49 37 38  
[emmanuelle.chatelain@chq.alstom.com](mailto:emmanuelle.chatelain@chq.alstom.com)

**Sites web :** [www.alstom.com](http://www.alstom.com), [www.power.alstom.com](http://www.power.alstom.com)